

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

1999



2004

Έγγραφο συνόδου

28 Ιανουαρίου 2003

B5-0063/2003 }
B5-0065/2003 }
B5-0069/2003 }
B5-0070/2003 }
B5-0071/2003 }
B5-0073/2003 } RC1

ΚΟΙΝΗ ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

σύμφωνα με το άρθρο 37(4) του Κανονισμού, των βουλευτών

- Jas Gawronski και Charles Tannock, εξ ονόματος της Ομάδας ΕΛΚ-ΕΔ
- Glyn Ford, εξ ονόματος της Ομάδας ΕΣΚ
- Cecilia Malmström και Ole Andreasen, εξ ονόματος της Ομάδας ΦΙΛ
- Patricia McKenna, Joost Lagendijk, Nuala Ahern, Matti Wuori και Kathalijne Maria Buitenweg, εξ ονόματος της Ομάδας ΠΡΣ/ΕΕΣ
- Pernille Frahm, εξ ονόματος της Ομάδας ΕΕΑ/ΑρΠρΒΧ
- Cristiana Muscardini, Gerard Collins και Luís Queiró, εξ ονόματος της Ομάδας ΕΕΕ

που αντικαθιστά τις προτάσεις ψηφίσματος των ομάδων:

- ΦΙΛ (B5-0063/2003),
- ΕΛΚ-ΕΔ (B5-0065/2003),
- ΠΡΣ/ΕΕΣ (B5-0069/2003),
- ΕΕΕ (B5-0070/2003),
- ΕΣΚ (B5-0071/2003),
- ΕΕΑ/ΑρΠρΒΧ (B5-0073/2003),

σχετικά με την αποχώρηση της Βόρειας Κορέας από τη συνθήκη για τη μη διάδοση των πυρηνικών όπλων

RC\487731EL.doc

PE 326.595 }
PE 326.597 }
PE 326.601 }
PE 326.602 }
PE 326.603 }
PE 326.605 } RC1/αναθ.

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με την αποχώρηση της Βόρειας Κορέας από τη συνθήκη για τη μη διάδοση των πυρηνικών όπλων

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη τα προηγούμενα ψηφίσματά του σχετικά με τη Χερσόνησο της Κορέας και ιδίως τα ψηφίσματά του της 7ης Νοεμβρίου 2002 σχετικά με τη χρηματοδότηση του πυρηνικού τομέα στη Βόρεια Κορέα και της 16ης Ιανουαρίου 2003 σχετικά με την ανθρωπιστική κρίση στη χώρα αυτή,
 - έχοντας υπόψη τις αποφάσεις του Διοικητικού Συμβουλίου του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας (ΔΟΑΕ) της 29ης Νοεμβρίου 2002 και της 6ης Ιανουαρίου 2003 σχετικά με τις πυρηνικές δραστηριότητες της Βόρειας Κορέας,
 - έχοντας υπόψη τις δηλώσεις της Προεδρίας της 9ης Ιανουαρίου 2003 εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης σχετικά με τις αποφάσεις του Διοικητικού Συμβουλίου του ΔΟΑΕ της 6ης Ιανουαρίου 2003 και της 13ης Ιανουαρίου 2003 για την επίσημη ανακοίνωση της Βόρειας Κορέας όσον αφορά την πρόθεσή της να αποχωρήσει από τη συνθήκη για τη μη διάδοση των πυρηνικών όπλων, εν συνεχεία της προτεινόμενης επαναλειτουργίας του σταθμού πυρηνικής ενέργειας της Yongbyong που θα μπορούσε να χρησιμοποιηθεί ως πηγή πλουτωνίου κατάλληλου για πυρηνικά όπλα,
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι, στις 12 Δεκεμβρίου 1985, η Βόρεια Κορέα προσχώρησε στη συνθήκη για τη μη διάδοση των πυρηνικών όπλων και ότι έχει υπογράψει την κοινή δήλωση για την αποπυρηνικοποίηση της Κορεατικής Χερσονήσου, που τέθηκε σε ισχύ στις 19 Φεβρουαρίου 1992, ότι σύναψε τη συμφωνία διασφαλίσεων με το Διεθνή Οργανισμό Ατομικής Ενέργειας, που τέθηκε σε ισχύ στις 10 Απριλίου 1992, και ότι υπέγραψε συμφωνημένο πλαίσιο με τις ΗΠΑ στις 21 Οκτωβρίου 1994,
- B. λαμβάνοντας υπόψη την απόφαση των αρχών της Βόρειας Κορέας να θεωρήσουν τις συμφωνίες του 1994 εξ υπαρχής άκυρες και ως εκ τούτου, να μην επιτρέπουν πλέον στο έδαφός της την παρουσία επιθεωρητών του ΔΟΑΕ,
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι, ως αποτέλεσμα της αποκάλυψης του προγράμματος εμπλουτισμού του ουρανίου, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αποφάσισε, στις 24 Οκτωβρίου 2002, να παγώσει τη συμβολή της ΕΕ ύψους 20 εκατ. ευρώ στον Οργανισμό Ενεργειακής Ανάπτυξης της Κορεατικής Χερσονήσου (KEDO) για το 2003 και ότι ο KEDO αποφάσισε να σταματήσει τις σημαντικές προμήθειες πετρελαίου προς τη Βόρεια Κορέα που επίσης αποτελούν τμήμα της συμφωνίας KEDO,
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η συνεχιζόμενη απομόνωση της χώρας που οφείλεται στις πολιτικές των ηγετών της και μια σειρά καταστροφών έχουν ήδη προκαλέσει το θάνατο τουλάχιστον δύο εκατομμυρίων Βορειοκορεατών από πείνα τα τελευταία οκτώ χρόνια και ότι ακόμη

RC\487731EL.doc

PE 326.595 }
PE 326.597 }
PE 326.601 }
PE 326.602 }
PE 326.603 }
PE 326.605 } RC1/αναθ.

περισσότεροι Βορειοκορεάτες θα αντιμετωπίσουν ελλείψεις τροφίμων, δεδομένου ότι εξαιτίας της πυρηνικής κρίσης οι χορηγοί αναθεωρούν τις πολιτικές τους για την επισιτιστική βοήθεια,

- E. λαμβάνοντας υπόψη ότι στόχος της πολιτικής της ΕΕ έναντι της Βόρειας Κορέας πρέπει να είναι η προώθηση της ειρήνης, της σταθερότητας και της οικονομικής ανάπτυξης της περιοχής καθώς και ο σεβασμός των θεμελιωδών δικαιωμάτων του ανθρώπου, της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου,
1. καταδικάζει την απόφαση της Βόρειας Κορέας να αποχωρήσει από τη συνθήκη για τη μη διάδοση των πυρηνικών όπλων και την καλεί να ανακαλέσει την απόφασή της·
 2. καλεί τη Βόρεια Κορέα να τερματίσει το πρόγραμμά της εμπλουτισμού του ουρανίου που προορίζεται για πυρηνικά όπλα με απόλυτα ορατό και επαληθεύσιμο τρόπο και ζητεί επιμόνως από τη χώρα αυτή να συνεχίσει το μορατόριουμ για τις δοκιμές βαλλιστικών πυραύλων·
 3. καταδικάζει την απόφαση της κυβέρνησης του Πακιστάν να παράσχει στην κυβέρνηση της Βόρειας Κορέας τεχνολογία εμπλουτισμού του ουρανίου·
 4. καλεί τη Βόρεια Κορέα να επιτρέψει στον ΔΟΑΕ να αποκαταστήσει τις σφραγίδες και τις κάμερες παρακολούθησης στον πυρηνικό σταθμό της Yongbyong, να επιτρέψει στους επιθεωρητές να επιστρέψουν στη χώρα προκειμένου να συνεχίσουν τις επιχειρήσεις διασφάλισης και, ως μέτρο οικοδόμησης εμπιστοσύνης, να μην μετακινήσει τις ράβδους χρησιμοποιημένου πυρηνικού καυσίμου από τις δεξαμενές νερού όπου βρίσκονται·
 5. υποστηρίζει όλες τις προτάσεις που θα μπορούσαν να διευκολύνουν τη Βόρεια Κορέα να αντιμετωπίσει την έλλειψη ενέργειας εκτός εκείνων που θα οδηγούσαν στην παραγωγή πυρηνικών όπλων, ιδιαίτερα με την εκμετάλλευση των κοιτασμάτων άνθρακα της χώρας και την ανάπτυξη ανανεώσιμων πηγών ενέργειας, και καλεί την Επιτροπή να εξετάσει τη σχέση κόστους-ωφέλειας και τη σκοπιμότητα τέτοιων σχεδίων·
 6. επισημαίνει ότι η Βόρεια Κορέα συμφώνησε να επαναλάβει τις συνομιλίες με την κυβέρνηση της Νότιας Κορέας και πιστεύει ακράδαντα ότι ο διάλογος είναι ο καλύτερος τρόπος εκτόνωσης της διεθνούς έντασης και αντιμετώπισης της πυρηνικής αντιδικίας·
 7. χαιρετίζει την απόφαση του Συμβουλίου και της Επιτροπής να συνεχίσουν την παροχή ανθρωπιστικής βοήθειας της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Βόρεια Κορέα καθώς και την απόφαση της Επιτροπής να διαθέσει επισιτιστική βοήθεια 9,5 εκατ. ευρώ στη Βόρεια Κορέα, παρακολουθώντας διαρκώς τη διανομή της βοήθειας ούτως ώστε να διασφαλιστεί η παράδοσή της στους αποδέκτες για τους οποίους προορίζεται·
 8. χαιρετίζει την πρόσφατη προσφορά των Ηνωμένων Πολιτειών να παράσχουν επισιτιστική και ενεργειακή βοήθεια στη Βόρεια Κορέα ως κίνητρο για να εγκαταλείψει τα πυρηνικά της προγράμματα·

9. καλεί την Επιτροπή και το Συμβούλιο να αρχίσουν μόνιμες επαφές με την κυβέρνηση της Βόρειας Κορέας, μέσω μόνιμης αντιπροσωπείας της ΕΕ στην Πιόνγκγιανγκ, με τη συνεργασία των Ηνωμένων Εθνών, της Νότιας Κορέας, της Ιαπωνίας και των ΗΠΑ και, ει δυνατόν, από κοινού με τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, προκειμένου να αρχίσουν, περί τα τέλη της άνοιξης-αρχές καλοκαιριού, συνομιλίες μεταξύ των επτά δυνάμεων σχετικά με την κατάσταση στην Κορεατική Χερσόνησο, με τη συμμετοχή της Βόρειας Κορέας, της Νότιας Κορέας, της Ιαπωνίας, της Ρωσίας, της Κίνας και των ΗΠΑ ούτως ώστε να εξετάσουν, από κοινού με την ΕΕ, την κατάσταση από άποψη οικονομίας, ασφάλειας και πυρηνικού αφοπλισμού·
10. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο, την Επιτροπή, καθώς και στις κυβερνήσεις της Νότιας Κορέας, της Ιαπωνίας, των Ηνωμένων Πολιτειών, της Βόρειας Κορέας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.